

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 7 (1920)

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Georg Streiff & Co.**  
Winterthur & Zürich

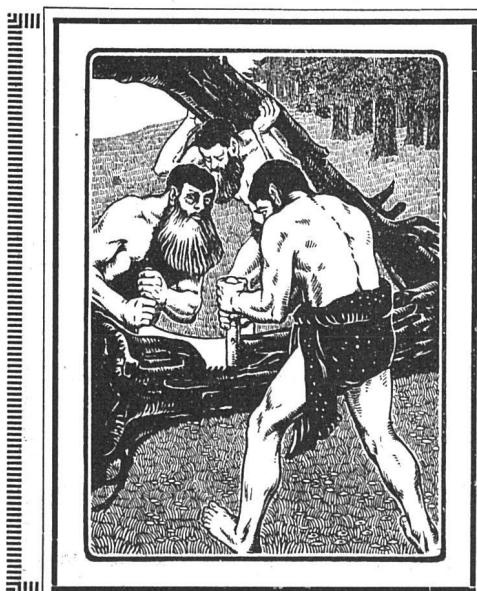
Spezialgeschäft für keramische Boden- und Wandbeläge

**BESCHLÄGE**  
FÜR BAU UND MÖBEL IN  
ERSTKLASSIGER AUSFÜHRUNG IN ALLEN  
STILARTEN UND FARBEN NACH VORHAN-  
DENEN MODELLEN ODER NACH EXTRA-  
ENTWÜRFEN, KUNSTSCHMIEDEARBEITEN

**F. BENDER**  
OBERDORFSTRASSE 9 & 10 / ZÜRICH

**SCHREINEREI-WERKSTÄTTE / LENZBURG**  
**ALFRED HÄCHLER**

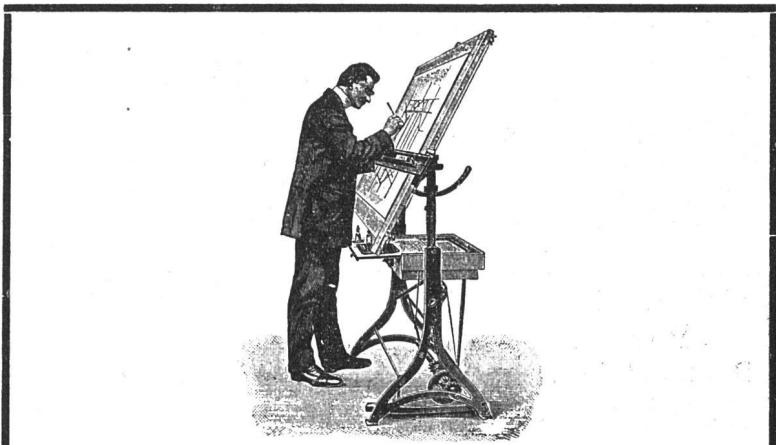
EINZELAUFTRÄGE UND GESAMTE INNENEINRICHTUNGEN NACH  
EIGENEN UND GEGEBENEN ENTWÜRFEN IN FEINSTER AUSFÜHRUNG



**PARQUETS**  
IN ALLEN DESSINS  
ENGL. BODENRIEMEN  
KRALLENTÄFER  
**RENFER & CIE A.-G.**  
SÄGEREIEN / PARQUETFABRIK / IM-  
PRÄGNIERANSTALTEN / KISTEN-  
KÜBEL- UND PACKFASSFABRIK /  
**BIEL-BÖZINGEN**



**Kartonmodelle**  
für Hoch- & Tiefbauten  
**H. LANGMACK - ZÜRICH**  
Forchstr. 290 - Atelier für Kartonmodelle



Abonnieren Sie  
**„DAS WERK“**

Monatsausgabe  
jährlich 12 reich illustrierte Hefte zu  
Fr. 24.- das Jahr

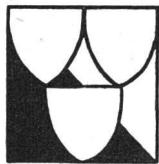
Verlag:  
„Das Werk“ A.-G., Sämpliz

## ZEICHENTISCHE

bester Konstruktion,  
verstellbar in der Höhe und in jeder Schräglage  
Lichtpausapparate für Sonnen- und elektr. Belichtung

GEBRÜDER  
**SCHOLL**  
POSTSTRASSE 3 ZÜRICH

**ZÜRCHER**  
**WERKSTATT**



ARCHITEKT  
**S.R.RÜTSCHI**  
TALSTR. 20  
SELN. 3479

**HAUSBAU**  
**GARTENBAU**  
**INNENBAU**  
ENZELMOBEL  
LEUCHTER  
GRABMÄLER  
PORZELLAN  
STICKEREI  
KOSTÜME  
BÜHNEN-  
DEKORATION

**WALTER**  
**HUGENTÖBLER**  
ST. GALLEN  
TELEPHON 3389

ATELIER  
FÜR  
TYPISCHE  
ENTWÜRFE

# EUBOOLITH-FUSSBÖDEN

## VORZÜGLICH BEWÄHRT

Muster & Referenzen • Besuche stehen zu Diensten

# EUBOOLITH-WERKE AG. OLLEN

Aktiengesellschaft  
Pratteln

# AGA

Société Anonyme  
Genève

Depots und Vertretungen in: Zürich, Bern und Solothurn

## ACETYLEN-DISSOUS-FABRIKEN

Autogene  
Schweiss- und  
Schnell-Appa-  
raturen  
Dissous-Redu-  
zier-Ventile

Autos-, Motos- und  
Boots-Beleuchtungen  
Heizapparaturen  
für chemische Industrie,  
Laboratorien, Ärzte,  
Zahnärzte, Chemiker,  
Apotheker etc.



Hart- und Weich-  
lötanlagen  
Sauerstoff-Redu-  
zier-Ventile

Blielobtrenner  
Lötapparaturen  
für die Uhrenindustrie  
Ia. schwedische  
Holzkohlen  
Schweiss-Draht  
und -Guss

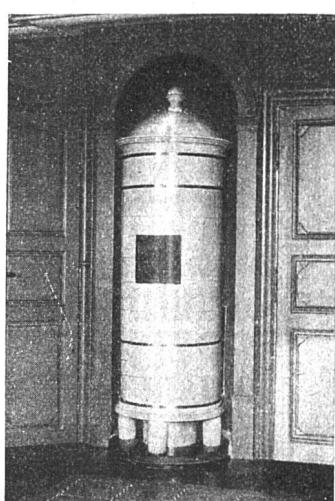
Sämtliche Apparaturen in höchster Vollendung

**Wichtig** ist: Dass Sie sich vor Anschaffung eines Apparates  
an unsere Adresse wenden / Kostenvoranschläge / Kataloge  
zu Diensten / Vertreterbesuche sofort / Prima Referenzen /  
**AGA-Apparaturen** sind die besten und sparsamsten  
im Betrieb / Eigene Fabrikation aller Apparaturen

AKTIENGESELLSCHAFT  
CARL HARTMANN  
BIEL  
ROLLADEN-FABRIK



Stahlblech-Rolladen / Holz-  
Rolladen / Roll-Jalousien /  
Roll-Schutzwände  
Scheren-Gitter / Eiserne  
Schaufenster-Anlagen /



## Kachelöfen

in jeder Ausführung

Kamine  
Wandbrunnen  
Baukeramik

Ofenfabrik Kohler A.-G.  
Mett bei Biel

*Z. Brun & Cie*

*Nebikon*  
Telegr.: Brun-Nebikon-Teleph.12

*Hebezeuge,  
Ketten-, Stiften- und  
Baumaschinen-Fabrik*

**Kataloge**

ein- und mehrfarbig, werden sauber und in moderner Ausstattung in kürzerer Frist angefertigt in der 

Buch- und Kunstdruckerei

**Benteli A.-G., Bümpliz**

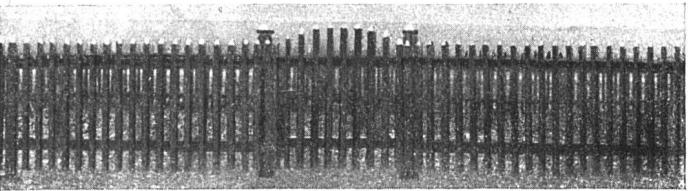


**BAU  
BESCHLÄGE**  
BIS ZUR FEINSTEN AUSFÜHRUNG  
**FRITZ BLASER & C°**  
B A S E L

**Clichés**

für alle mod. Druckverfahren

**BALMER & SCHWITTER &  
BUSAG · BERN · ZÜRICH**  
GRÖSSTE SCHWEIZER CLICHEFABRIK

**DIE HOLZZAUNFABRIK LÖHNINGEN**

von Jakob Müller-Bührer, Löhningen

empfiehlt sich zur Lieferung von

**impr. Holzeinfriedigungen in allen Grössen**

um Villen, Wohnhäuser, Fabriken, Kolonien etc.

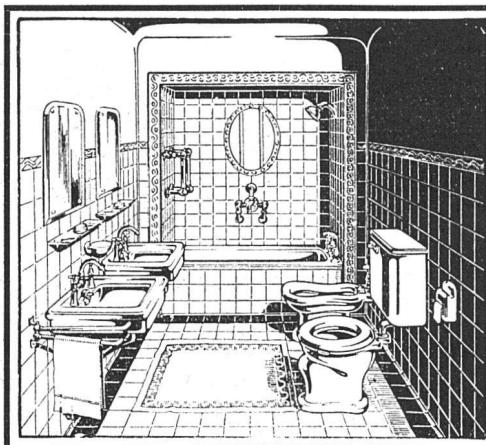
**Pfosten** in Tannenholz, Eichenholz oder armiertem Beton. / **Staketten und Querlatten**: halbrund, aus sauber gehobeltem, feinfaserigem tannenem Schwarzwaldholz. / Alle Holzteile nach eigenem **bewährtem Verfahren** in eigener Imprägnieranstalt **dauerhaft imprägniert**. / Die solideste, haltbarste und preiswürdigste **Holzeinfriedigung**.

 Ich übernehme das Setzen selbst, lieferre aber auch nur die Einfriedigungsbestandteile. Hunderttausende von lfd. m schon geliefert und aufgestellt. Man verlange die illustrierte Preisliste.

**Das Werk** ist das geeignetste Insertionsorgan  
für alle im Baufache und Handwerk  
tätigen Geschäfte u. Unternehmungen

**Wand- und Bodenbelag**

**BAUMATERIAL A.-G. BIEL**



**KREIS &  
PREISIG**

**Moderne  
sanitäre  
Anlagen**

**ST. GALLEN**

**A. ZINNIKER  
BRUGG**

**Zelluloid-  
Waren-  
Fabrik**

**Ia. Kalkhydrat in Pulverform**

Säcke à  
50 kg

Erstklassiges Bindemittel für Mauerwerk  
Verputz / Stukkaturarbeiten / Lagerhaft  
Grösste Reinheit / Sehr ausgiebig

**Ia. Stückkalk für Bauzwecke und chem. Industrie**

**M. Zopfi, Kalkfabrik, Netstal**

Telephon 3.06 Netstal



**Akt.-Ges. „UNION“ in Biel**

**FABRIK IN METT**

*Erste schweizerische Fabrik für  
elektrisch geschweißte Ketten*

**+ PATENT NR 27199**

**Ketten aller Art**  
für industrielle u. landwirtschaftl. Zwecke  
„Größte Leistungsfähigkeit“  
Ketten von höchster Tragkraft

*N.B. Handelsketten nur durch Eisenhandlungen zu beziehen*

**Möbel-Haus  
zum Stern**

**Carl Studach  
St. Gallen**

*Speisergasse Nr. 19  
Telephon Nr. 2096*



**Erstklassiges Atelier  
für feine  
Wohnungs-  
Einrichtungen  
Polstermöbel und  
Dekorationen**

**Aparte Musterzimmer**



**KEMPF & CIE / HERISAU**  
 ÄLTESTES GESCHÄFT DIESER BRANCHE  
**Schmiedeiserne Kleiderschränke**  
**Komplette Garderoben-Anlagen**  
**mit Wascheinrichtungen**

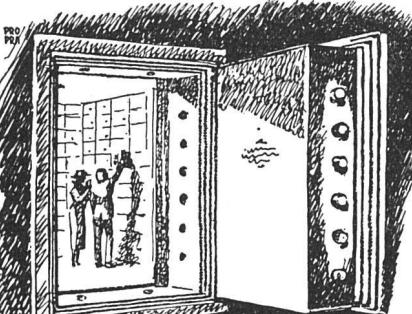
**U. R. ADANK**  
**ARCHITEKT**  
**BAUGESELLSCHAFT**  
**FÜR**  
**HOCH- UND TIEFBAU**  
**IN**  
**LANGENTHAL**  
**HALE - RUEGAU.**  
 PROJEKTIERUNGEN VON  
 BAUTEN ALLER ART  
 STATISCHE BERECHNUNG  
 UND AUF FÜHRUNG VON  
 • ARMIERT. BETON.  
 • CHALETBAUTEN.

**Schramm**  
 gute  
 gediegene  
 Modelle  
 Sitzmöbel  
 Herren- und Spaziergäste  
**Schubert**  
**und Schramm**  
 Möbelfabrik  
 Uitwil Thurgau.

**PHOTOGRAPHIE**  
**Spezialität in Architektur-Aufnahmen**  
 Techn. Konstruktionen, Intérieur, Maschinen etc.  
 Aufnahmen für Kataloge und Werke aller Art  
**H. Wolf-Bender**, Kappelergasse 16, Zürich  
 Atelier für Reproduktionsphotographie

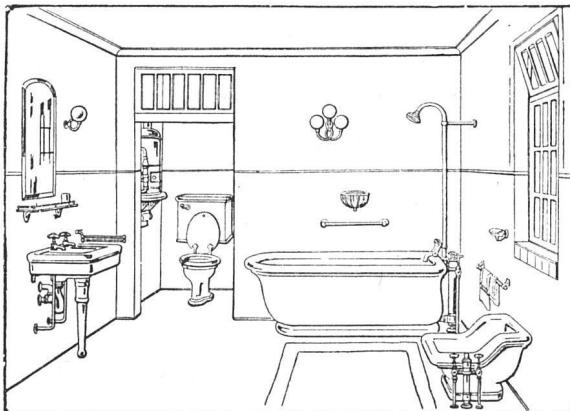
**Die**  
**führende Firma**  
**in Marmor- & Granit-**  
**Arbeiten**  
 ist  
**ALFRED SCHMIDWEBER'S ERBEN**  
 DUFOURSTR. 4 / ZÜRICH 8

**Gemesserte und geschälte**  
**Furniere**  
 In verschiedenen  
 Holzarten und  
 Dimensionen  
 Goldene Medaille  
 Bern 1914  
**G. Lanz, Rohrbach-Bern**  
**Furnier- und Sägewerke**



MODERNER  
**TRESORBAU**  
BRENNSICHERE  
**PANZER-KASSEN**  
SCHWERSTER-BAUART  
**KASSEN**  
UND BÜCHER-SCHRÄNKE  
**J. GESTLE CHUR-KASSEN & PANZERFABRIK** 1903

**Hch. KEUL, ST. GALLEN**  
**Werkstätte für Glasarbeiten**  
BAUSCHREINEREI UND HOBELWERK



BAUSPENGLEREI UND INSTALLATIONEN  
MODERNE SANITÄRE ANLAGEN  
**ALFRED GRIEDER, LIESTAL**



**Bergmann & Pfaff**  
Bildhauer / Zürich 8

Baurstrasse 15  
empfehlen sich für Entwürfe u.  
Ausführungen von Bildhauer-  
arbeiten in Stein und Holz,  
Bronze etc., Antragarbeiten.



**Diplolith- u. Zementstein-Fabrik Dietikon E. G.**

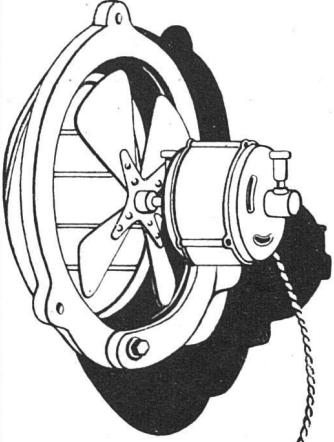
**Abteilung KORKFABRIK**

Modernst eingerichtete Fabrik dieser Branche in der Schweiz  
Fabrikation von **Korkplatten** und **-Schalen**  
zur Isolierung gegen Kälte- und Wärmeverluste

- I. MARKE F, zur Isolierung **gegen Kälteverluste**
- II. MARKE C, zur Isolierung **gegen Wärmeverluste**
- III. MARKE N, zur Isolierung  
**gegen Erschütterungen und Geräusche**

Prospekte und Kataloge gratis auf Verlangen

**DRUCKAUFTRÄGE**  
aller Art werden ausgeführt von  
der Buch- u. Kunstdruckerei  
Benteli A.-G., Bern-Bümpliz



Elektrische  
Ventilatoren

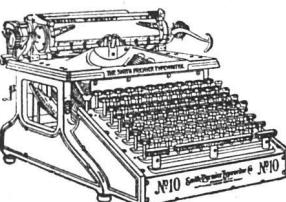
Klein-Motoren

Schindler & Cie

Luzern

# SMITH PREMIER

die unverwüstliche  
Schreibmaschine mit  
**deutscher Volltastatur**



10–20% Mehrleistung gegenüber  
engl. Tastatur mit Umschaltung

**SMITH PREMIER TYPEWRITER CO**  
ZÜRICH – BASEL      BERN      GENF – LAUSANNE  
Bärenplatz 6

## KEIM'SCHE MINERAL-FARBEN FÜR MONUMENTALE MALEREIEN

Lager für die Schweiz:  
**CHR. SCHMIDT, ZÜRICH 5, Hafnerstr. 47**

**Neuere Ausführungen in Keim'scher Technik:**

Paul Altherr:	Rathaus Rheinfelden, Fassadenmalerei
F. Boscovitz, jun.:	Naturwissenschaftliches Institut Zürich, Wandmalereien
E. Cardinaux:	Unfallversicherungs-Gebäude Luzern, Giebel-Figuren
Ch. Conradin:	Kantonalbank Chur, Wandgemälde
Ch. Conradin:	Schlachtkapelle Saas, Prättigau, Wandgemälde
P. Oswald:	Höhere Töchterschule Zürich, Wandgemälde
A. H. Pellegrini:	Schlachtkapelle St. Jakob, Basel, Wandgemälde
Ernst Rüegg:	Stadthaus Schaffhausen, Fassadenmalereien
Ernst Rüegg:	Kantonalbank Herisau, Fassadenmalereien
Aug. Schmid:	Haus zum Schwarzhorn, Stein a. Rh., Fassadenmalereien
E. Stiefel:	Bezirksgebäude Zürich, Wandgemälde

AKTIENGESELLSCHAFT

### CARL FREI & CIE

RORSCHACH & WINTERTHUR



erstellen unter Garantie  
**BÄDER CLOSETS,**  
**KLÄRANLAGEN,**  
Waschküchen-Einrichtungen  
Verlangen Sie Kataloge.

G. RAUZCH.

## EIN BLICK ÜBERZEUGT

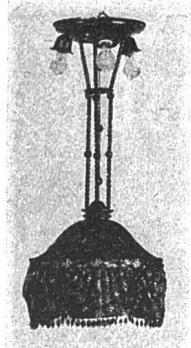
von der Wirkung des  
**KAMINEINSATZES „SIMPLEX“**

PT. No. 67200

EINFACHSTE, BESTE, BILLIGSTE U. ÄSTHETISCHE  
EINWANDFREIESTE ART DER VERBESSERUNG  
DES ZUGES VON HAUS- UND FABRIKKAMINEN

PROSPEKTE GRATIS UND FRANKO

BETONBAUG. – JACOB TSCHOPP, BASEL – TELEPH. 414

## A. LIPP, ST. GALLEN

### HOLZLAMPEN-FABRIK

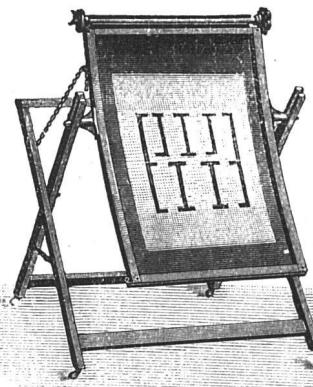
FÜR  
ELEKTRISCHE  
BELEUCHTUNG

EIGENE LAMPENSCHIRM-FABRIKATION

## An unsere geehrten Abonnenten!

Mit Beginn des kommenden 7. Jahrganges der Zeitschrift „Das Werk“ werden die Monatshefte in vermehrtem Umfange erscheinen, um in noch erhöhtem Masse durch Darstellung des Besten auf allen Gebieten des künstlerischen Schaffens in der Schweiz fördernd und belebend zu wirken. Die dadurch bedingten vermehrten Opfer und die Notwendigkeit, den bisherigen Abonnementspreis den effektiven Erstellungskosten besser anzupassen, zwingen uns, den **Abonnementspreis pro 1920** für die 12 Monatshefte auf **Fr. 24.—** festzusetzen. Wir bitten unsere verehrten Abonnenten, das ihnen zugemutete, unabweisliche Opfer nicht zu schenken und auch fernerhin unsere Bestrebungen zu unterstützen.

**Verlag „Das Werk“ A.-G.**



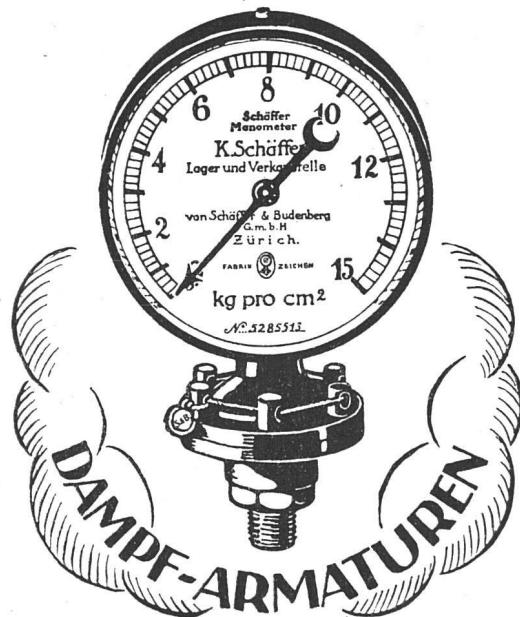
## LICHTPAUS-

APPARATE  
LICHTPAUSMASCHINEN

für Sonnen- und elektr.  
Belichtung

FEINSTE REFERENZEN

GEBRÜDER  
**SCHOLL**  
POSTSTRASSE 3 ZÜRICH



## J. RAVICINI

**SOLOTHURN**

TELEPHON 3.08



Flach- und dekorative  
GIPSER-ARBEITEN

FLACH-  
U. DEKORATIONS-  
MALEREI

TAPETEN

Kunstgerechte Ausführung  
Prompte Bedienung

## J. Rukstuhl, Basel

erstellt auf Grundlage vielerjähriger Erfahrung

**Centralheizungen**

aller Systeme

Warmwasser — Niederdruckdampf etc.

**OTTO MAYER**  
**Sandsteinfabrik**  
**Steinmehl- und**  
**Terrazzowerk**  
**BÜRGLEN (THG.)**

Liefern von  
**Kunststeinen, Muschelkalk-Duft, St. Margreter, Andeer** in dekorativer Struktur.  
**Garteneinzäunung** nach Patent, solid, kostengünstig, billig.  
**Trinkwasserbrunnen** in reichster Ausführung.  
 Im Betrieb: **Steinbearbeitungsmaschinen**  
 System Otto Mayer, Bürglen.  
 Größte Leistungsfähigkeit.



**ABTEILUNG**  
**BAUKONTOR BERN**  
**BAUKERAMIK**

BAUMATERIAL-GROSSHANDLUNG  
 EFFINGERSTRASSEN 19, BERN

SPEZIALGESCHÄFT FÜR  
**BODEN-**  
 U N D  
**WANDPLATTEN**



Beleuchtungskörper  
 Bronzearbeiten

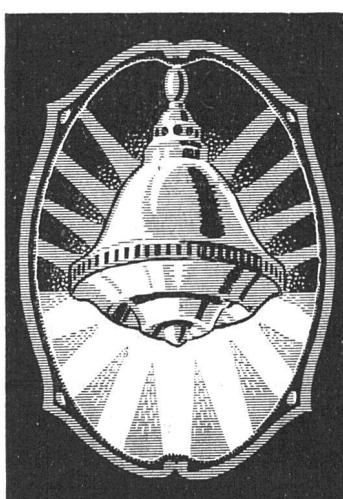
**Das Werk'**

ist das geeignete  
 Insertionsorgan  
 für alle im Baufache  
 und Handwerk tätigen  
 Geschäfte und  
 Unternehmungen

*Übernahme und Ausführung von*  
**Holzbildhauer-Arbeiten**

*in jeder Stilart*  
 für **Bau und Möbel** etc.

*Höfl. empfiehlt sich*  
**H. KALTBRUNNER, BILDHAUER**  
 WARTSTR. 21 ZÜRICH VII WARTSTR. 21



**Ritter & Uhlmann**

**Basel**



Fabrikation elektrischer  
 Beleuchtungs-Körper



Spezialität:  
**Diffusoren-Lampen**  
 patentiert in allen Staaten

Glaserarbeiten  
Schiebefenster  
Doppelrahmenfenster

C. KAUTER'S ERBEN  
ST. GALLEN

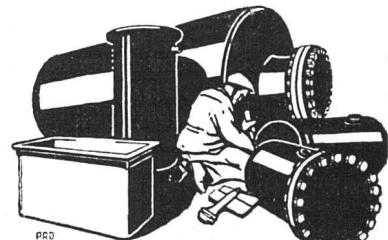
Benötigen Sie

## T A P E T E N ?

Die Firma

**F. Genoud & Cie in Bern**

Speicherstrasse 12, gegenüber der Hauptpost, bietet Ihnen  
hervorragende Auswahl. Größtes Lager  
am Platz Bern. Verlangen Sie unsere Muster. Teleph. 3578.



Blechwaren-Fabrik  
& Apparatebau-Anstalt  
**sich. Bertrams**  
Vogesenstrasse Basel Telefon 1196

## VERLAG SELDWYLA, BENTELI A.-G., BERN-BÜMPLIZ

Soeben erschien:

GOTTFRIED KELLER

### ROMEO UND JULIA AUF DEM DORFE

mit sechs Originalradierungen von  
ADOLF HILDENBRAND

Jubiläumsausgabe zu Gottfried Kellers  
100. Geburtsjahr

Preis in 1/1 Pergament gebunden Fr. 300.—

Diese einzigartige, in Grossquart auf Büttenpapier gedruckte, von Hand in Pergament gebundene Monumentalausgabe ist mit sechs wertvollen Originalradierungen Adolf Hildenbrands geschmückt. Sie gelangt in der beschränkten Auflage von 300 numerierten Exemplaren in den Handel, von denen bereits der grösste Teil durch Subskription verkauft ist. Der Bibliophile und Freund edler Graphik wird sich die Gelegenheit zur Erwerbung des Werkes nicht entgehen lassen.

Zu beziehen durch jede Buchhandlung oder den Verlag Seldwyla, Bern-Bümpliz (Benteli A.-G.)

HERMANN HESSE

### ALEMANNENBUCH

Dies Sammelbuch, das ebenso der jüngsten literarischen Jugend wie den schon Anerkannten offenstand und das einige noch ganz unbekannte Namen bringt, will die innere Zusammengehörigkeit des alemannischen Kulturkreises zeigen und das Gefühl für Stammestum und natürliche Verwandtschaft und Nachbarschaft wecken. Herausgeber ist der Dichter Hermann Hesse, der, in zwei alemannischen Mundarten aufgewachsen, hierfür wohl der geeignete Mann war. Ihm lag besonders auch der Gedanke am Herzen, gegenüber den bestehenden politischen Landesgrenzen die innere Einheit eines der begabtesten und fruchtbarsten deutschen Sprachgebiete zu betonen. Von Ernst Würtenberger ausgewählte Originalholzschnitte alemannischer Künstler begleiten die Beiträge der Dichter. Den Einband zeichnete Ernst Würtenberger. Das Alemannenbuch kostet gebunden Fr. 10.—

300 Exemplare wurden auf handgeschöpftes antikes Büttenpapier gedruckt, numeriert und durch die Werkstatt für Buchkunst von H. Schumacher in Bern von Hand in Leder gebunden. Diese Exemplare kosten je Fr. 40.—

**ZENTRALHEIZUNGEN**  
erstellen MOERI & CIE. / ZENTRALHEIZUNGS-FABRIK / LUZERN